

驗出奇蹟來。

最能幫助我們明白交出自己的例子，要算是父母的養兒育女。每一對父母都會為子女交付自己的心血；不過，能夠撫養子女成材，卻不單是他們的努力，當中也有上主的祝福，這正是一個奇蹟。但父母關顧的範圍不應只是他們所喜愛的子女。天主賦予人類才幹、金錢，時間，不只是為家人，且是為所有有需要的人。我們應有這廣闊的胸襟、慷慨的態度繼續這奇蹟，讓世界上不會有人因饑餓而死亡，人與人之間沒有因科技的進步而愈來愈隔膜；阻止富者愈富、貧者愈貧的情況出現。這些都是基督徒應有的精神。耶穌要用我們的手繼續施行「五餅二魚」的奇蹟；耶穌要用我們看到這世界仍然有很多有需要的人；耶穌要我們善用祂賞賜的才幹、金錢、時間，與人分享天主的愛與恩賜。

一會兒當我們領了聖體、耶穌親臨我們的生命，與我們合而為一時，不妨想一想：我們願意好像耶穌那樣生活：為他人的需要將自己交出來嗎？

今日的聖言邀請我們所有信主的人明白耶穌基督施行「五餅二魚」的奇蹟，不是在玩魔術，也不是要改變事實，祂只是想邀請我們活出天主的愛與恩賜，繼續在生活上創造奇蹟：在他人有需要的時候，我們願意無條件地將自己交付。

---

## 通告

在 6 月 30 日到 8 月 25 日這期間，每周六下午 5 點的彌撒將會暫停。

7 月 29 日 (星期日)	常年期第十七主日
	列王紀下 4:42-44 聖詠 145[144]:10-11,15-16,17-18 厄弗所書 4:1-6 若望福音 6:1-15

## 天國驛站 修院的貓 蔡惠民神父

*一所修院養了一隻貓。每當舉行彌撒時，這隻貓就跑來干擾，所以院長囑咐修士，在彌撒時一定要把貓拴起來，不准牠亂跑。這位院長過世之後，那隻貓還是照例在彌撒時被拴著。這貓死後，又養了一隻貓，好讓牠在彌撒時被拴於聖堂。過了幾個世紀，這所修院每次舉行彌撒時，都在旁拴了一隻貓。有一位修士在撰寫禮儀方面的學術論文時，還把貓在彌撒中的重要角色，大大地記上一筆。*

小時候上主日學，五餅二魚的故事是我印像最深刻的。耶穌在曠野中怎樣奇蹟地將餅和魚的數量增多，令至少五千人吃飽的情景，一直留在腦海中。至九一年的夏天，在加拿大渥太華參加一個華人教友團體的活動時，五餅二魚的故事再為我帶來新的體味和理解。

那天，一群教友彌撒後相約到市外郊遊及野餐。我和幾個朋友臨時被邀加入，並無預備食物。午餐時份，正想看看附近有沒有熱狗之類的食物充饑，一家教友大方地拿自己預備的食物與我們分享，其他教友看見也如是。最後，每個人不獨吃飽，還有過剩的食物帶回家。那刻，心裡暗忖，當年耶穌五餅二魚奇蹟的發生，其實是否一個分享的故事？奇蹟不是想像中食物的增多，而是每人內心的轉變。當每人都願意拿出自己所有與人分享，最終沒有人會捱餓，反而有食物剩下來。

這種想法似乎也配合今天福音的研究成果。任何人如果細心比較福音中有關增餅的記載，都會發現作者的重點不是事件的細節，而是故事的意義。首先，四福音中，

共有六次增餅的記載，瑪竇和馬爾谷更是雙重的報導。今天，我們不容易確定這些記載是來自兩次不同的增餅事件，抑或是同一增餅奇蹟的不同版本。再者，四個聖史在事件的細節上都互有出入。例如：在若望福音中，提出群眾沒有足夠食物的是耶穌，在對觀福音中卻是門徒。究竟群眾是先耶穌抵達曠野，抑或是跟隨祂抵達現場？瑪竇和馬爾谷的版本是耶穌一下船，便見大批群眾，而若望和路加的記載則是大批群眾跟隨耶穌。至於奇蹟發生的地點，彼此亦略有出入，馬爾谷的說法是荒野，而路加則是市郊等……。

那麼，增餅是否只是一個提醒我們彼此分享的標記呢？不同的記載在細節上有所出入，只是說明作者的目的，不是當年一群跟隨耶穌的人，如何在加里肋亞湖邊得到食物充饑。但這並不意味整個記載只是一個標記，而不是事實。作者的寫作目的，其實是要指出耶穌的確是臨在跟隨祂的人當中，並要藉著祂所言所行，揭示祂的真正身份。

事件和意義，歷史和信仰其實是分不開的。當年的耶穌，今天仍然透過教會在歷史的臨在和行動與我們相遇，讓我們認識祂是誰。祂的增餅奇蹟，今天仍通過感恩祭的舉行，使我們的饑餓得到飽足。

事件和意義，歷史和信仰兩者間的平衡，有時是不易掌握的。為了表達感恩祭就是耶穌的真實臨在，我們宣信，聖體聖血是耶穌的體血。不過，幾時強調事件而忽略意義，便會導人迷信或誤以為神話。今天未必有教友極端地認為，劈開聖體會流出耶穌的血，但堅持用口不用手領聖體，堅持只有聖職人員才堪當分送聖體的想法，仍潛伏在教會群體的意識內。歸根究底，其實都是過份強調事件的真實性之故。

針對聖事的真實性，梵二的禮儀改革提出標記性作補充。同樣，若果矯枉過正，只強調聖事的標記性而忽略真實性，只突出義意而犧牲歷史的話，感恩祭只會淪為一個社交聚會。今天，很多人上班、約會或見工都會刻意留意自己的外表和衣著，到聖堂參與彌撒卻有點隨便，背心、短褲、涼鞋，就像街坊見面一樣。我們是否意識耶穌真實臨在感恩祭中，參與彌撒就是與祂相遇呢？送聖體的時候，也見過有人漫不經心的只伸出一隻手，然後像吞藥丸般將聖體大力放入口裡。還有彌撒經常遲到

、講電話……等，都反映我們有意無意間忽視感恩祭的真實性。

梵二的禮儀改革的確使感恩祭的意義更全面，使參與的人更明白和投入禮儀的進行。真正明白感恩祭，就會發現它不單是一個標記，也是一個奇蹟。這奇蹟不像昔日的厄里叟，怎樣使一百人吃飽（列下 4:43-44）；也不像耶穌，怎樣用五餅二魚使幾千人得到裹腹。感恩祭的奇蹟是耶穌要化作我們生命之糧。面對耶穌這番許諾，很多人會懷疑，甚至覺得生硬，但生命之糧絕不是一個標記，而是耶穌要成為我們生命的事實

## 道亦有道 實現奇蹟 閻德龍神父

每一個主日我們回來參與感恩聖祭，聆聽上主的聖言，分享主的身體。藉著聖體聖事，主進入我們的生命之中，我們成了耶穌基督的代表。耶穌已復活升天，返到父的身邊，不過祂同樣也在我們中間，在我們每一個人身上，我們同意嗎？你和我要在這個社會、這個世界去繼續耶穌未完成的救世工程。

今日福音中講述耶穌以五塊餅、兩條魚餵飽了許多人，單是男人已約有五千，可能我們不明白，五塊餅兩條魚怎可以使那麼多人吃飽，且他們吃飽後，還剩下十二筐碎塊。這不是一個特別的奇蹟，因為類似的奇蹟每日都在這世界發生，問題是我們有否瞪大眼睛留意。一個弱質纖纖的女子，好像你和我一樣無權無勢，她甚麼都沒有，卻繼續顯現耶穌「五餅二魚」的奇蹟，她不單餵飽五千多人，把碎塊盛滿十二籃，她的足跡遍及世界每一角落，她就是德蘭修女。德蘭修女以無比的愛心，照顧貧窮中最貧窮的，弱小中最弱小的弟兄姊妹。在展開工作的時候，她甚麼都沒有。她問自己可以為這些小兄弟做些甚麼，藉著對主全心的倚靠，她曾照顧的人多得不可勝數。如果德蘭修女做得到，我們可有想過其實我們也可以做到呢？

耶穌施行「五餅二魚」的奇蹟，並不是為了變戲法。祂向斐理伯問：「我們從那裏買餅給這些人吃呢？」斐理伯一點兒也不明白耶穌說話的意思，隨即答說：「就算買

二百塊『德納』的餅也不夠每人分得一小塊。」其實，耶穌要求的不是錢，不是餅，而是將他自己交出來。幾時，當我們願意將自己交出來，我們身邊的人便會體